

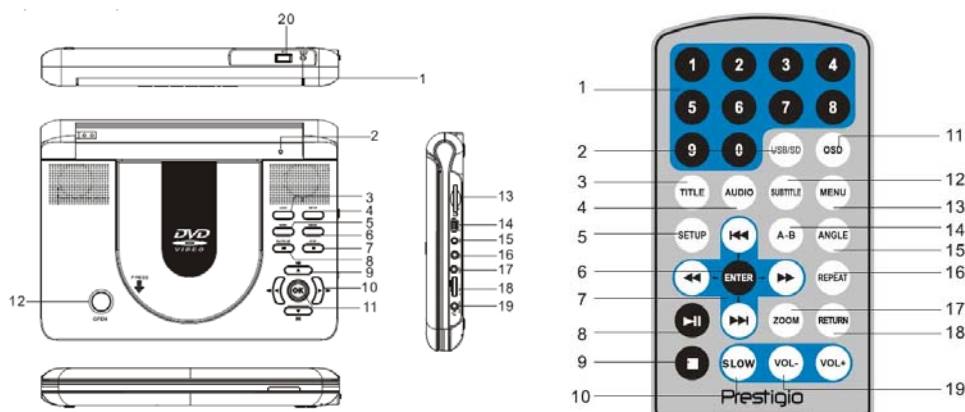
Sissejuhatus

Täname, et ostsite mobiilse meediumikeskuse **Prestigio Portable DVD Player 109**. Olete teinud suurepärase valiku ning me loodame, et naudite täiel määral kõiki seadme võimalusi. Palun lugege enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi käsiraamat ning järgige kõiki selles kirjeldatud toiminguid, et õppida viimseni kasutama kõiki toote funktsioone.

Pakendi sisu

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Prestigio Portable DVD Player 109 X 1 | 6. Kõrvaklapid X 1 |
| 2. Kaugjuhtimispult (patareiga) X 1 | 7. Hoidik autosse X 1 |
| 3. Heli- ja videokaabel X 1 | 8. Lühijuhend X 1 |
| 4. 9 V toiteadapter X 1 | 9. Koaksiaalkaabel x 1 |
| 5. Auto toiteadapter X 1 | |

Seadme ja kaugjuhtimispuldi tutvustus



DVD-mängija

1	LCD lüliti	LCD-ekraani sisse- või väljalülitamine
2	MODE-nupp	Clé USB cuir Prestigio(USB 2.0) avec porte clés
3	SETUP-nupp	Süsteemi seadistuste menüü kuvamine.
4	FUNC-nupp	Vajuta, et vahetada AV/IN ja AV/OUT funktsioone.
5	◀▶/◀◀-nupp	Jätab vahele eelmise faili (üleval) / Tagasi kerimine (vasakul)
6	▶▶/▶-nupp	Jätab vahele järgmise faili (all) / Edasi kerimine (paremal)
7	OK-nupp	Valiku kinnitamine.
8	STOP/■-nupp	Esituse peatamine. Teistkordne vajutus lõpetab esituse täielikult.
9	MENU-nupp	Peamenüü kuvamine.

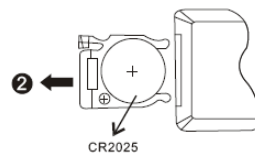
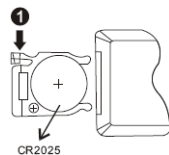
10	PLAY / PAUSE / 	Esimene vajutus peatab esituse, teine vajutus jätkab esitust.
11	 -nupp	Vajuta, et avada kaas
12	9 V toiteadapteri ühenduspesa	vahelduvvoolu- või autovõrku ühendamine
13	ON / OFF -lüliti	Seadme sisse- ja väljalülitamine
14	USB-port	USB-seadme ühendamine.
15	SD -kaardi pesa	SD-kaardi pesa.
16	AV IN / OUT pesa	ühendab välise ekraani audio/ video väljundi / sisendiga
17	Volume ’i ratas	Valjuhääldi või kõrvaklappide helitugevuse seadmine.
18	Earphone ’i pesa	Kõrvaklappide ühendamine.

Kaugjuhtimispuht

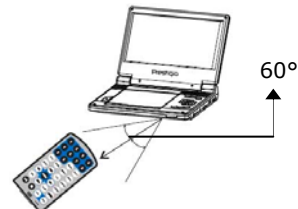
1	0-9 numbriklahvid	Numbrite valimine.
2	TITLE -nupp	Pealkirja kuvamine.
3	AUDIO -nupp	Heli keele valimine.
4	SETUP -nupp	Süsteemi seadistuste menüü kuvamine.
5	 /  -nupp	Vajuta tagasi minemiseks/ eelmise faili vahele jätmiseks/ järgmiseks nimekirjaks, failiks, grupiks või stseeniks. Vajuta valimiseks/ kerimiseks üles/alla
6	 /  -nupp	Vajuta tagasi/ edasi kerimiseks mängimise ajal kiirusega 2X, 4X, 8X, 16X, või 32X.
7	OSD -nupp	Esituseks kulunud või järelejäänud aja näitamine.
8	nupp 	Esimene vajutus peatab esituse, teine vajutus jätkab esitust.
9	nupp 	Esituse peatamine. Esituse jätkamiseks samast kohast vajutada  . Kaks korda järjest  vajutamine lõpetab esituse täielikult.
10	IN / OUT -nupp	Vajuta, et vahetada AV/IN ja AV/OUT funktsioon.
11	USB / SD -nupp	Andmekandja valimine.
12	MENU -nupp	Esituse ajal peamenüü kuvamine või selle peitmine.
13	SUBTITLE -nupp	Subtiitrite valimine (subtiitrid peavad olema saadaval). Katkestamiseks vajutada sama nuppu uuesti.
14	ANGLE -nupp	Vaatenurkade valimine (vaatenurkade muutmine peab olema esitatava plaadi poolt toetatud).
15	nupp A-B	Valitud lõigu korduv mängimine. Korduse katkestamiseks vajutada uuesti.
16	REPEAT -nupp	Erineva kordamis- või segamismeetodi valimine.
17	RETURN -nupp	Peamenüüsse naasmine.
18	ZOOM -nupp	Suurendusfunktsioonide sirvimine.
19	nupp VOL- / VOL+	Helitugevuse seadmine.

MÄRKUS:

Palun järgige puldi patareide vahetamisel allolevaid skeeme:



Palun jälgige, et kaugjuhtimispuldi kasutamisel oleks nii puldi kui ka DVD-mängija infrapuna-aknakased teineteisele suunatud. Vahemaa puldist DVD-mängijani võib olla kuni 3 meetrit. Palun vaadake illustreerivat skeemi paremal.

**Alustamine**

Enne esmakordset **Prestigio Portable DVD Player 109** kasutamist lugege, palun, allolev juhend tähelepanelikult läbi.

Plaadi/USB-seadme/SD-kaardi (DVD, MPEG4, SVCD, VCD, CD, MP3) esitamiseks:

1. Ühendage **Prestigio Portable DVD Player 109** kaasatud toiteadapteri abil vooluvõrku.
2. Sättige seade sobiva vaatenurga alla.
3. Lülitage seade sisse, libistades toitelüliti seadme vasakul küljel asendisse **ON**. Ekraanile kuvatakse meedia asukoha valik:

**DVD
MEDIA**

MÄRKUS:

Valides meediarežiimi, vaadake, et USB-seade või SD-/MMC-kaart oleks korralikult ühendatud.

4. Valige nuppude **◀/▶** abil DVD- või Media-režiim ning vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER**.
5. Plaadisahkli avamiseks vajutage **OPEN**. Asetage sobivate failidega plaat sahtlisse, trükitud külg ülespoole. Sulgege plaadisahtel.
6. Plaadil olevate failide esitamist alustatakse automaatselt pärast plaadisahkli sulgemist.
7. Seadke helitugevus parajaks enne esitust, kerides selleks **VOLUME**i ratast seadme vasakul küljel.
8. Seadme väljalülitamiseks libistage toitelüliti seadme vasakul küljel asendisse **OFF**.

Toimingud video esituse!

Esituse peatamiseks vajutage ■; samast kohast esituse jätkamiseks vajutage ►||; esituse lõpetamiseks vajutage kaks korda ■.

● Esituse peatamine



● Faili/peatüki esitus



● Edasi-/tagasikerimine



● Kordamine

1. DVD-plaadi esituse ajal vajutage kordamismeetodi valimiseks **REPEAT**: peatüki kordamine (*Chapter Repeat*), faili kordamine (*Title Repeat*), kogu plaadi kordamine (*Disc Repeat*) ning kordamine väljalülitatud (*Repeat Off*).

DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. Esituse peatamiseks vajutage ►||. Jätkamiseks vajutage uuesti ►||.

MÄRKUS:

Ekraanisäästmise režiim aktiveerub automaatselt, kui seade on jõude (esitus peatatud, plaat puudub) vähemalt 3 minutit. Suvalise nupu vajutus toob seadme ekraanisäästmise režiimist välja.

DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. Plaadi peamenüü kuvamiseks vajutage **MENU**
2. Suunaklahvide abil valige soovitud fail/peatükk.
3. Valiku kinnituseks vajutage **ENTER**.

MÄRKUS:

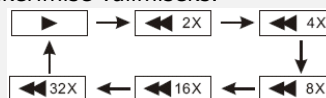
Funktsioon on kättesaadav ainult siis, kui plaat seda toetab.

DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

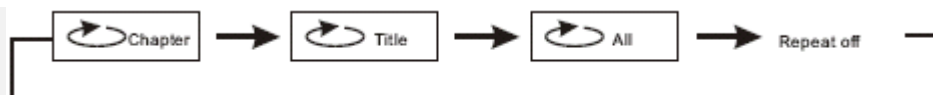
1. Vajutage ►► 2-, 4-, 8-, 16- ja 32-kordse kiirusega edasikerimise valimiseks.



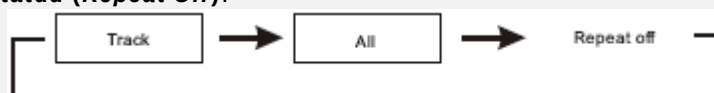
2. Vajutage ◄◄ 2-, 4-, 8-, 16- ja 32-kordse kiirusega tagasikerimise valimiseks.



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3



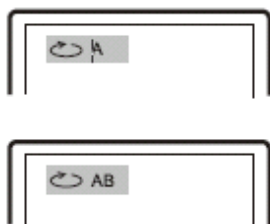
2. CD-/VCD-plaadi esituse ajal vajutage kordamismeetodi valimiseks **REPEAT: pala kordamine (Track Repeat), kogu plaadi kordamine (Disc Repeat)** ning kordamine väljalülitatud (**Repeat Off**).



3. MP3-plaadi esituse ajal vajutage kordamismeetodi valimiseks **REPEAT: faili kordamine (File Repeat), kataloogi kordamine (Folder Repeat)** ning kordamine väljalülitatud (**Repeat Off**).



• Lõigu kordamine



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

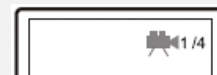
1. Vajutage lõigu alguse märkimiseks **A-B**.
2. Vajutage lõigu lõpu märkimiseks uuesti **A-B**.
3. Märgitud lõiku esitatakse korduvalt.
4. Vajutage uuesti A-B kordamise lõpetamiseks.

• Vaatenurga valimine



DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3

1. Vajutage vaatenurga valimiseks **ANGLE**.
2. Valige numbriklahvide abil soovitud vaatenurk.



3. Vaikimisi vaatenurga valimiseks vajutage uuesti **ANGLE**.

MÄRKUS:

Funktsioon on kättesaadav ainult juhul, kui plaadil on mitme vaatenurga omadus.

• Suurendamine / vähendamine

DVD MPEG4 SVCD VCD CD MP3



1. Vajutage suurenduskordaja 2, 3, 4, 1/2, 1/3, 1/4 valimiseks **ZOOM**.



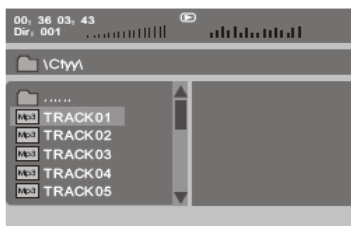
2. Valige nuppude **◀/▶** abil vaatenurk.

Toimingud piltide esituseel

1. Vajutage *.jpg-failide sirvimiseks **MENU**. Pisipildiekraani kuvamiseks vajutage **■**. Kataloogides üles/alla liikumiseks kasutage nuppe **◀/▶** ning piltide valimiseks **◀/▶**. Vajutage **ENTER** valitud pildi kuvamiseks üle kogu ekraani.
2. Vajutage **▶/◀** pildi päri- ja vastupäeva pööramiseks.
3. Vajutage **◀/▶** pildi vertikaalseks/horisontaalseks peegeldamiseks.
4. Pildilt-pildile ülemineku režiimi valimiseks vajutage **OSD**:

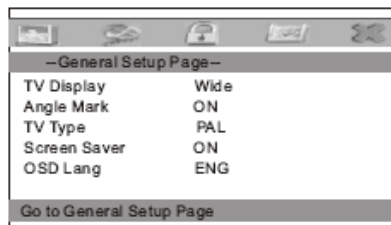
A	Ülevalt alla	I	Keskelt horisontaalselt kahele poole
B	Alt üles	J	Keskelt vertikaalselt kahele poole
C	Vasakult paremale	K	Ülevalt ja alt keskele kokku
D	Paremalt vasakule	L	Paremalt ja vasakult keskele kokku
E	Vasakult ülevalt paremale alla	M	Nelja ruuduna ülevalt alla
F	Paremalt ülevalt vasakule alla	N	Nelja ruuduna vasakult paremale
G	Vasakult alt paremale üles	O	Neljast küljest keskele kokku
H	Paremalt alt vasakule üles		
5. Kui mõni funktsioon ei ole selles režiimis kasutatav, kuvatakse ekraanile **Ø**.

Toimingud muusika esituseel



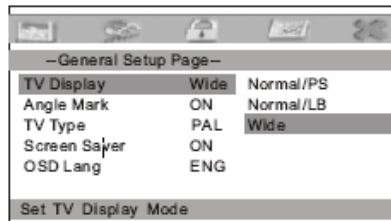
1. MP3-faili valimiseks vajutage **◀/▶**. Esituseks vajutage **ENTER**.
2. Detailset toimingute kirjeldust vaadake peatükist **Toimingud video esituseel**.

Süsteemi seadistus



1. Vajutage **SETUP**, et kuvada seadistusmenüü.
2. Valige nuppudega **◀/▶** alajaotus.
Valige nuppudega **◀◀/▶▶** suvand.
3. Vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER**. Väljumiseks vajutage **◀**.

Üldise seadistuse alajaotus (*General Setup Page*)

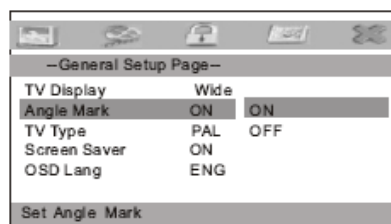


Teleriekraan (*TV Display*):

Määrab ekraaniformaadiks kas **Normal/PS**, **Normal/LB** või **Wide**.

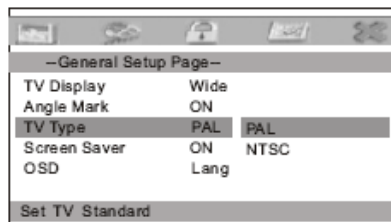
Märkus:

- See valik on määratud DVD-plaadil kasutatud salvestise formaadiga.
- formaadis 16:9 teleriekraani puhul kasutage, palun, seadistust **Wide**.



Vaatenurga märgend (*Angle Mark*):

- Lubab/keelab vaatenurga valimise funktsiooni.
- Ekraanile kuvatakse väike kaamera pildike, kui plaat toetab vaatenurga valimise funktsiooni.



TV-süsteem (*TV Type*):

- Määrab kasutatavaks TV-süsteemiks kas **PAL** või **NTSC**.
- Vaikimisi väärtuseks on **PAL**.

--General Setup Page--

TV Display	Wide
Angle Mark	ON
TV Type	PAL
Screen Saver	ON ON
OSD Lang	ENG OFF

Set Screen Saver

Ekraanisäästja (**Screen Saver**):

- Lubab/keelab ekraanisäästja.
- Ekraanisäästja aktiveerub, kui seade on jõude enam kui 3 minutit.
- Vaikimisi on ekraanisäästja lubatud (**ON**).

--Video Setup Page--

TV Display	Wide
Angle Mark	ON
TV Type	PAL
Screen Saver	ON
OSD Lang	ENG

Set OSD Language

OSD keel (**OSD Lang**):

- Määrab OSD keele.
- Vaikimisi väärtuseks on inglise keel (**ENG**).

Video seadistuse alajaotus (**Video Setup Page**)

--Video Setup Page--

Quality	
Panel Quality	

Go to Video Setup Page

Kvaliteet (**Quality**):

- Määrab videoväljundi parameetrid, nagu **heledus, kontrast, toon ja värviküllastus**.
- Vaikimisi väärtused on **00**.

--Video Setup Page--

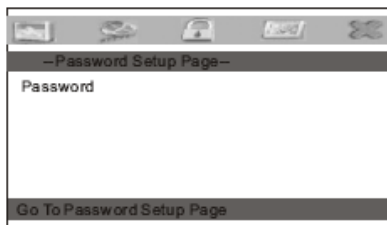
Quality	
Panel Quality	

Panel Quality Page

Ekraani kvaliteet (**Panel Quality**):

- Määrab seadme ekraani parameetrid, nagu **heledus, kontrast, toon ja värviküllastus**.
- Vaikimisi väärtused on **00**.

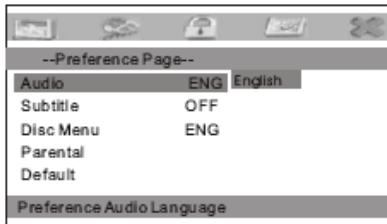
Parooli seadistuse alajaotus (**Password Setup Page**)



Parool (**Password**):

- Määrab/muudab parooli.
- Kõik vanemajärelevalve tegevused on parooliga kaitstud.
- Vaikimisi väärtused on 8888.

Eelistuste alajaotus (**Preference Page**)

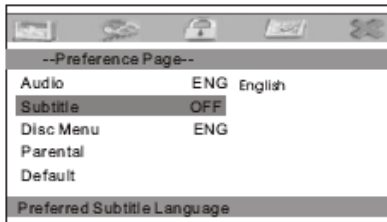


Heli (**Audio**):

- Määrab DVD-plaadilt kasutatava heli keele.
- Vaikimisi valitud keel on inglise keel (**ENG**).

MÄRKUS:

- Kasutatavad keeled on DVD-plaadil.

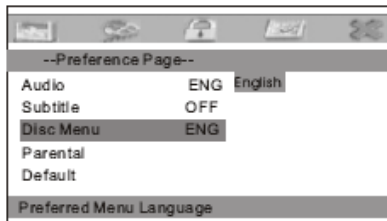


Subtiitrid (**Subtitle**):

- Lubab/keelab/määrab DVD-plaadilt kasutatava subtiitrite keele.
- Vaikimisi on subtiitrite kasutamine välja lülitatud (**OFF**).

MÄRKUS:

- Erinevates keeltes subtiitrid on DVD-plaadil.

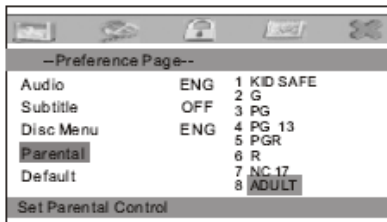


DVD-plaadi menüü (**Disc Menu**):

- Määrab DVD-plaadi menüüs kasutatava keele.
- Vaikimisi kasutatav keel on inglise keel (**ENG**).

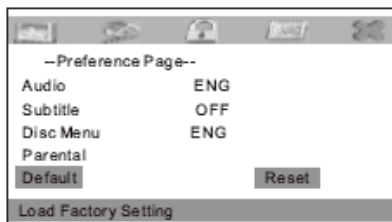
MÄRKUS:

- Funktsioon on kasutatav ainult DVD-plaatidega.



Vanemajärelevalve (**Parental**):

- Lukustab DVD-plaadil mõned kindlad lõigud.
- Määrab DVD-plaadi vanemajärelevalve tasemed.
- Vaikimisi seadistus on **ADULT**.



Vaikimisi (Default):

- Valige see suvand ning vajutage kõikidele seadetele nende vaikimisi väärtuse määramiseks **ENTER**.

Seadme laadimine

- Seadme aku koosneb korduvlaetavatest liitium-polümeer-akuelementidest. Palun laadige aku enne seadme esmakordset kasutamist täielikult.
- Aku laadimise aeg normaaltingimustel on umbes 6 tundi. Täielikult laetud akuga töötab seade umbes 2 tundi. Seadme tööaeg sõltub siiski ka failidest, mida esitatakse.
- Aku tühjaksäämise hoiatus kuvatakse umbes 10 minutit enne aku täielikku tühjenemist.
- Akut on võimalik laadida ainult siis, kui seade on välja lülitatud. Palun lülitage seade enne aku laadimist välja. Aku laadimise ajal põleb aku oleku LED-lamp punasena. Aku täitumisel põleb LED-lamp kollasena.

Hoidiku kasutamine autos

Palun järgige allolevaid juhiseid seadme kinnitamiseks autoistme peatoe külge.

1. Avage hoidik ning vabastage kinnitused.
2. Asetage seade hoidikusse selliselt, et selle alus paikneks hoidiku sügavamas osas.
3. Fikseerige seade, kinnitades selleks kaasatud rihmad seadme aluse ja ekraani vasakule ning paremale küljele.
4. Ühendage eelnevalt vabastatud kinnitused soovitud asendisse.
5. Vabastage hoidiku tagaküljel asetsev rihm.
6. Tõmmake rihm läbi avause peatoe ja istme vahel.
7. Sobitage rihm peatoe jaoks parajaks ja kinnitage.

Toote tehnilised andmed

Sobivad vormingud	DVD±RW/RW, VCD, CD-R/RW, CD-DA, MP3, MPEG4, JPEG
Telesignaali süsteem	PAL/NTSC
TFT- /LCD-ekraani diagonaal	9.0 tolli

Sagedusarakteristik	20 Hz 20 kHz ± 2.5 dB
Videoväljund	Väljundpinge: 1.0 V _{p-p} , Koormus: 75 Ω , tasakaalustamata
Audioväljund	Väljundpinge: 1.4 V _{rms} , Koormus: 10 k Ω
Audio signaali ja müra suhe	≥ 80 dB
Dünaamiline ulatus	≥ 85 dB
USB andmeedastuskiirus	USB 1.1
Toiteallikas	DC 9~12 V
Võimsus	10 W
Sobiv temperatuur	5~40 °C
Kaal	0.78 kg
Mõõdud (P * L * S)	270 mm X 200 mm X 41 mm
Aku	korduvlaetav liitium-polümeer-aku

Tehniline tugi ja garantii

Tehnilise toe ja garantiinfo leiate meie kodulehelt www.prestigio.com.

Lahtiütlus

Teeme kõik endast oleneva, et käesolevas juhendis toodud informatsioon ja juhised oleksid täpsed ning täielikud. Koostaja ei vastuta võimalike vigade ja puuduste eest. **Prestigio** võib oma tooteid alati etteteatamata muuta.